

A E S C H Y L U S
O R E S T E I A 2019
6:06 THU
オresteia
Ορέστεια 6:30 SUN

原作:アイスキュロス 作:ロバート・アイク 翻訳:平川大作 演出:上村聡史

出演

生田斗真 音月 桂 趣 里 横田栄司

下総源太郎 松永玲子 佐川和正 チョウ ヨンホ 草薙智文 高倉直人
倉野章子 神野三鈴

芸術監督

小川絵梨子

主催

新国立劇場

【チケット好評発売中 ☞ 新国立劇場ボックスオフィス 03-5352-9999】

写真・資料のご請求、取材のお問い合わせ

©新国立劇場 制作部演劇 広報担当 尾崎 悠

TEL: 03-5352-5738 / FAX: 03-5352-5709

E-mail: ozaki_y1019@nntt.jac.go.jp

©新国立劇場 制作部演劇 制作担当 三崎 力 田中晶子

TEL: 03-5352-5736



新国立劇場

<http://www.nntt.jac.go.jp>

◎作品について

復讐の宿命を負う王子オ레스テス

正義はどこにあるのか？

世界から注目される英国の作家・演出家であるロバート・アイクによる『オレスティア』の日本初演。アイスキュロス作の「オレスティア」三部作(『アガ멤ノン』『供養する女たち』『慈悲の女神たち』)を軸に、ギリシャ悲劇を換骨奪胎し大胆に再構成した意欲作。演出には、近年話題作を発信しつづける上村聡史を迎えます。

常に批評精神と現代的な視点を持ち、新国立劇場での『アルトナの幽閉者』(2014年)、『城塞』(17年)では戯曲に秘められたエネルギーを見事に掘り起こしてみせました。英国と日本の若き才能がぶつかる注目の舞台です。

◎あらすじ

ドクターがオレステスに小さい頃の記憶を尋ねている。「二羽の鷺と一匹の野ウサギ」。野ウサギのお腹の中には子ウサギがいるー。

オレステスの父アガ멤ノン(アガメムノン)は戦争の勝利のために子殺しの神託を実行し、幼い娘イピゲネイアは生贄として殺害された。そして凱旋の日、夫の帰りを盛大に迎えたクリュタイメストラは、その夜自らの手で娘の仇である夫を殺す。

トラウマのために混乱するオレステスに、ドクターは真実を見るよう促すー。

ついにオレステスは父の仇である母クリュタイメストラを殺害。その罪をもって裁判にかけられる。

◎主演 生田斗真からのメッセージ

オレスティアに出演させて頂くことになりました。

演出家、上村聡史さんの作品をこれまで拝見してきて、いずれご一緒出来たらと思いを募らせていました。

敬愛する小川絵梨子さんが、2018年から新国立劇場の芸術監督を務めていらっしゃる事も、今回お話をお受けした理由の一つです。

敷居が高いと思われがちな古典作品を多くの方に楽しんでいただけるよう、一生懸命努めます。新国立劇場はとても綺麗な劇場ですので、毎日の通勤が今から楽しみです。

◎翻訳 平川大作からのメッセージ

アイスキュロスのオレスティア三部作が上演されたのは紀元前458年だとか。世界演劇史上最古の時代の劇作家は当時67歳、この世を去る2年前ですから、まさに晩年の集大成です。

泥沼化したトロイ戦争を終結させるには娘イピゲネイアを生贄に捧げるべし、という過酷な神託を受けて、ギリシア軍の総大将アガ멤ノンに苦悩します。かけがえのない代償を支払って得た勝利の凱旋を赤い絨毯で迎えた妻にしてイピゲネイアの母クリュタイメストラは、密かに復讐心を燃え上がらせます。父を失った息子オレステスは正義を貫くために、身をやつして妹エレクトラと再会し、母に刀を向けて・・・。

あまたの悲劇的な物語の主人公はいずれも身の毛もよだつ怖ろしい宿命を背負わされているものですが、オレステスほど過酷で絶望的な生を引き受けねばならない人物もいません。演劇の歴史の始原において、すでにしてヒトの極点が描かれていたと言うべきでしょう。受苦を耐え、負の連鎖と向き合って生き抜くべきか、それとも、死をもって運命の重圧を清算するべきなのか。一体、誰がそれを決められるというのか。21世紀の現在、テクノロジーの飛躍的な発展により、ヒトと命の定義が常に再更新を迫られているのは事実です。出自に縛られず、個人の自由と意思を尊重する価値観も確立しました。しかし、いまだに解決すべき問題が山積している世界を見渡したとき、アイスキュロスが描いたオレステスという人物像は、わたしたちから縁遠い神話伝説上のアンティークではなく、身近な鏡に映ったポートレートとして生々しく息づき始めるように思えてきます。

21世紀イギリスの劇作家兼演出家ロバート・アイクは今回の翻案で、オレステスを明確に主人公の位置に据えています。オレステスによって語られる、オレステスのための、オレステスの物語だから「オレスティア」。2400年以上発火し続けてきた危険な物語が、神と人、個人と家族、世界と内面、記憶と現在の交点で、ギリシアとロンドンと東京が重なる場所で、古くも新しい火花を激しく放ちます。

◎演出 上村聡史からのメッセージ

“オレステスは、なぜ母を殺さなければならなかったのだろうか？”

戦争から生じた憎しみを、家族の血塗られた惨劇と青年の悲痛を軸に展開するこのギリシャ悲劇は、いつの時代でも、たくさんの国で上演され、または、小説・映画・オペラ・絵画などのモチーフになり、人間生活の支柱となってきた。

今回は、『アウリスのイピゲネイア』も挿入された、アトレウス家の惨劇をサスペンスタッチかつスピード感に溢れた脚本で上演するわけだが、これまで多くの物語にみる戦争は、個人を苦しめる壮大な運命そのものであり、殺人は、個人が他者へ向けた愛の裏返しとして描かれることがほとんどであった。だが、今日では、愛から生まれた憎しみは、氾濫する情報を吸収し肥大化、やがて、復讐の連鎖となり、世界を包む。そんな時代に、私たちは“赦し”を見出すことはできるのだろうか。

この大きな問題を前に、今回の上演では、今を生きる私たちの刹那的な在り様を、このギリシャ悲劇に重ねてみたいと思う。そして、神が登場する“赦し”の場『慈しみの女神たち』では、現代のオレステスでもあり、私たちを写したかのような“神”を表出させたい。

◎スタッフプロフィール

アイスキュロス (Aeschylus)

紀元前525年頃生～456年頃没。ソフォクレス、エウリピデスと並び、古代アテナイの三大悲劇詩人の一人。20代より作劇を始め、生涯に90もの作品を世に生み出した、ギリシャ悲劇隆盛の立役者である。様式面でも改革を行い、それまでコロスと俳優1人だけの問答形式で上演されていた当時、俳優を2人に増やすことで、言葉のやりとりを可能にした。

「オレスティア三部作」は『アガ멤ノン』『供養する女たち』『慈悲の女神たち』からなる三部作で、アイスキュロスの代表作である。

ロバート・アイク (Robert Icke)

イギリスの劇作家・演出家。現在、アルメイダ劇場のアソシエイト・ディレクター。『1984』で、2013年リヴァプール・アート・アワード最優秀演出家賞、2014UKシアター・アワード最優秀演出家賞を受賞、同作は2014年オリヴィエ賞、優秀新作戯曲賞にノミネートもされている。また『オレスティア』で2015年、英国演劇批評家賞、イブニング・スタンダード演劇賞最優秀演出家賞、2016年オリヴィエ賞最優秀演出家賞を受賞。

平川大作 (HIRAKAWA Daisaku)

九州大学文学部、大阪大学大学院演劇専攻で学び、「ひょうご舞台芸術」に調査研究員として参加。2000年より大手前大学に勤務。メディア・芸術学部教授。11年『モジョ ミキボー』で第3回小田島雄志・翻訳戯曲賞を受賞。そのほかの主な翻訳作品に『扉を開けて、ミスター・グリーン』『アテンプツ・オン・ハー・ライフ』など。新国立劇場では『コペンハーゲン』『OPUS／作品』『バグダッド動物園のベンガルタイガー』『フリック』『1984』の翻訳を手掛けている。

上村聡史 (KAMIMURA Satoshi)

1979年生まれ。2001年文学座付属演劇研究所に入所。09年より文化庁新進芸術家海外留学制度により1年間イギリス・ドイツに留学。18年に文学座を退座。新国立劇場で上演された『アルトナの幽閉者』はじめ他作品の演出で第17回千田是也賞、『炎 アンサンディ』『ボビー・フィッシュヤーはパサデナに住んでいる』の演出で第22回読売演劇大賞最優秀演出家賞を受賞。主な演出作品に『岸 リタル』(世田谷パブリックシアター)、『大人のけんかが終わるまで』(東宝)、『冒した者』『中橋公館』『弁明』『信じる機械』(文学座)、オペラ『イヌの仇討あるいは吉良の決断』(こんにゃく座)など。ほかに新国立劇場では『城塞』(17年)を演出し、好評を博した。

◎出演者プロフィール

生田斗真(IKUTA Toma)

96年～98年『天才てれびくん』に出演。以降舞台、コンサート、ドラマと幅広く活躍。2007年ドラマ『花ざかりの君たちへ～イケメン♂パラダイス』に出演し、一躍注目される。10年『人間失格』で映画初出演にして主演を務め、高い評価を得る。主な出演作に、舞台『かもめ』『Vampire Bamboo Burn～ヴァン・バン・バーン～』『ローゼンクランツとギルデンスターンは死んだ』『偽義経冥界歌』、映画『ハナミズキ』『源氏物語 千年の謎』『僕らがいた 前篇／後篇』『脳男』『予告犯』『グラスホッパー』『秘密THE TOP SECRET』『彼らが本気で編むときは、』『先生！…好きになってもいいですか？』『友罪』、テレビドラマ『遅咲きのヒマワリ～ボクの人生、リニューアル～』『軍師官兵衛』『いだてん～オリンピックの嵐(ばなし)～』など。

音月 桂(OTOZUKI Kei)

96年宝塚音楽学校入学。98年宝塚歌劇団に第84期生として入団。宙組公演『シトラスの風』で初舞台を踏み、その後雪組に所属。『猛き黄金の国』で入団3年目にして新人公演で主演に抜擢されて以来、雪組若手スターとして着実にキャリアを積む。2010年『ロミオとジュリエット』で雪組トップスターに就任。華やかな容姿に加え、歌、ダンス、芝居と三拍子揃った実力派トップスターと称され、2012年『JIN-仁／GOLD SPARK!』で惜しまれながら退団。退団後の主な出演舞台に『ブラック メリーポピンズ』『十二夜』『フランケンシュタイン』『ナイツ・テイル』など。TBS「砂の塔～知りすぎた隣人」、EX「越路吹雪物語」等、多くのテレビドラマや映画にも出演している。

趣 里(SHURI)

2011年にドラマで女優デビュー以降、舞台から映画まで活躍の場を広げている。映画『生きてるだけで、愛。』で第33回高崎映画祭最優秀主演女優賞、おおさかシネマフェスティバル 2019 主演女優賞及び第42回日本アカデミー賞新人俳優賞受賞。近年の出演作として、舞台『大逆走』『アルカディア』『メトロポリス』『陥没』『黒塚家の娘』『ペール・ギュント』『マクガワン・トリロジー』など。ほかに映画『過ちスクランブル』『勝手にふるえてろ』、テレビドラマ『と姉ちゃん』『リバーズ』『ブラックペアン』『イノセンス 冤罪弁護士』などがある。

横田栄司(YOKOTA Eiji)

文学座附属演劇研究所を経て、99年に文学座座員へ。舞台では、鶴山仁、蜷川幸雄、串田和美、栗山民也、長塚圭史、上村聡史、森新太郎など多数の演出家の作品に出演。その他、映像、ナレーション、CMなど活動の場は多岐に渡る。『ヘンリー五世』『The Silver Tassie 銀杯』にて第26回読売演劇大賞優秀男優賞受賞。近年の主な舞台として『十二夜』『太陽 2068』『ハムレット』『トロイラスとクレシダ』『ヴェローナの二紳士』『ピアフ』『お気に召すまま』『エレクトラ』『ワーニャ伯父さん』『アテネのタイモン』『白い病気』『レインマン』『あかつきの湧昇流』『The Silver Tassie 銀杯』など。新国立劇場では『アルトナの幽閉者』『あわれ彼女は娼婦』『ヘンリー五世』に出演している。

神野三鈴(KANNO Misuzu)

舞台『夜の来訪者』でデビュー。第47回紀伊國屋演劇賞個人賞を受賞。主な舞台として『太鼓たたいて笛吹いて』『人形の家』『トップガールズ』『欲望という名の電車』『メアリーステュアート』『タンゴ・冬の終わりに』『アルカディア』『死の舞踏』『TERRO テロ』『豊饒の海』『マクベス』など。その他映画では『駆け込み女と駆け出し男』『日本のいちばん長い日』『光』(第70回カンヌ国際映画祭エキュメニカル審査員賞受賞)『武曲 MUKOKU』『blank13』がある。また『37 Seconds』が第69回ベルリン国際映画祭パノラマ部門にて観客賞と国際アートシアター連盟賞をW受賞している。ドラマ作品では、『小さな巨人』『先に生まれただけの僕』『ブラックペアン』などに出演。新国立劇場では『屋上庭園／動員挿話』『夢の痂』『象』に出演している。

◎公演概要

【タイトル】 オレスティア

【スタッフ】

原作:アイスキュロス 作:ロバート・アイク

翻訳:平川大作 演出:上村聡史

美術:二村周作 照明:沢田祐二 音楽監修:国広和毅 音響:加藤 温 衣裳:前田文子
ヘアメイク:鎌田直樹 映像:栗山聡之 演出助手:五戸真理枝 舞台監督:北条 孝

芸術監督 小川絵梨子

主催 新国立劇場

【キャスト】

生田斗真 音月 桂 趣 里 横田栄司

下総源太郎 松永玲子 佐川和正 チョウ ヨンホ 草薨智文 高倉直人

倉野章子 神野三鈴

【会場】 新国立劇場 中劇場（京王新線 新宿駅より1駅、「初台駅」中央口直結）

【公演日程】 2019年6月6日(木)～30日(日)

【料金】 S席8,640円、A席6,480円、B席3,240円、Z席1,620円(税込)

【チケット申し込み・お問い合わせ】※発売中

新国立劇場ボックスオフィス TEL:03-5352-9999 (10:00～18:00)

新国立劇場Webボックスオフィス <http://pia.jp/nntf/>

* **Z席1,620円** 公演当日10時よりボックスオフィス窓口で販売。1人1枚。電話予約不可。* **当日学生割引** 公演当日残席がある場合、Z席を除く全ての席種について50%割引にて販売。要学生証。電話予約不可。* 新国立劇場では、高齢者割引(65歳以上5%)、障害者割引(20%)、学生割引(5%)、ジュニア割引(中学生以下20%)など各種の割引サービスをご用意しています。